

## ADDENDUM PER DEFINIZIONE RUOLI DELLA GAMMA SCLAK ADDENDUM FOR DEFINING ROLES IN THE SCLAK RANGE

### ITALIANO

#### PROFILI UTENTI

Il sistema di gestione del dispositivo SCLAK prevede 4 diversi profili utenti. A ciascun profilo è permesso di effettuare specifiche attività di utilizzo.

##### 1. INSTALLATORE

- Installa e programma il dispositivo e successivamente nomina l'amministratore del dispositivo.

##### 2. AMMINISTRATORE DEL DISPOSITIVO

- Gestisce il dispositivo, nomina i proprietari e invita gli ospiti. L'installatore può autonominarsi come Amministratore.

##### 3. PROPRIETARIO

- Utilizza la chiave digitale per aprire la porta, gestisce i suoi accessi e invita gli ospiti. L'amministratore può autonominarsi come Proprietario.

##### 4. OSPITE

- Utilizza la chiave digitale per aprire la porta.

Nella tabella seguente viene riportato l'elenco della funzionalità accessibili ai 4 profili utenti:

	PROFILI UTENTI			
	INSTALLATORE	AMMINISTRATORE	PROPRIETARIO	OSPITE
Installa e configura il dispositivo SCLAK	✓	✗	✗	✗
Nomina l'amministratore (uno per dispositivo)	✓	✗	✗	✗
Invita i proprietari	✗	✓	✗	✗
Abilita e disabilita i proprietari	✗	✓	✗	✗
Abilità e disabilita gli ospiti	✗	✓	✓	✗
Assegna le chiavi ospite	✗	✓	✓	✗
Gestisce gli accessi degli ospiti	✗	✓	✓	✗
Verifica la cronologia accessi degli ospiti	✗	✓	✓	✗
Usa la sua chiave	✗	✗	✓	✓

# ENGLISH

## USER PROFILES

The SCLAK device management system has four different user profiles. Each profile is allowed to perform specific usage activities.

### 1. INSTALLER

- Is the person who installs and programs the device and then appoints the device administrator.

### 2. DEVICE ADMINISTRATOR

- Is the person who manages the device, appoints owners and invites guests. The installer can appoint themselves as administrator.

### 3. OWNER

- This person uses a digital key to open the door, manages access and invites guests. The administrator may appoint themselves as owner.

### 4. GUEST

- This person can use the digital key to open the door.

The table below lists the functionality accessible to the four user profiles:

	USER PROFILES			
	INSTALLER	DEVICE ADMINISTRATOR	OWNER	GUEST
Installs and configures the SCLAK device	✓	✗	✗	✗
Appoints the administrator (one per device)	✓	✗	✗	✗
Invites the owners	✗	✓	✗	✗
Enables and disables owners	✗	✓	✗	✗
Enables and disables guests	✗	✓	✓	✗
Assigns guest keys	✗	✓	✓	✗
Manages guest access	✗	✓	✓	✗
Checks guest access history	✗	✓	✓	✗
Uses their key	✗	✗	✓	✓

DS1086-008

URMET S.p.A.  
10154 TORINO (ITALY)  
VIA BOLOGNA 188/C  
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC. AUT.)  
Fax +39 011.24.00.300 - 323

**urmet**

LBT21150

Area tecnica  
servizio clienti +39 011.23.39.810  
<http://www.urmet.com>  
e-mail: [info@urmet.com](mailto:info@urmet.com)